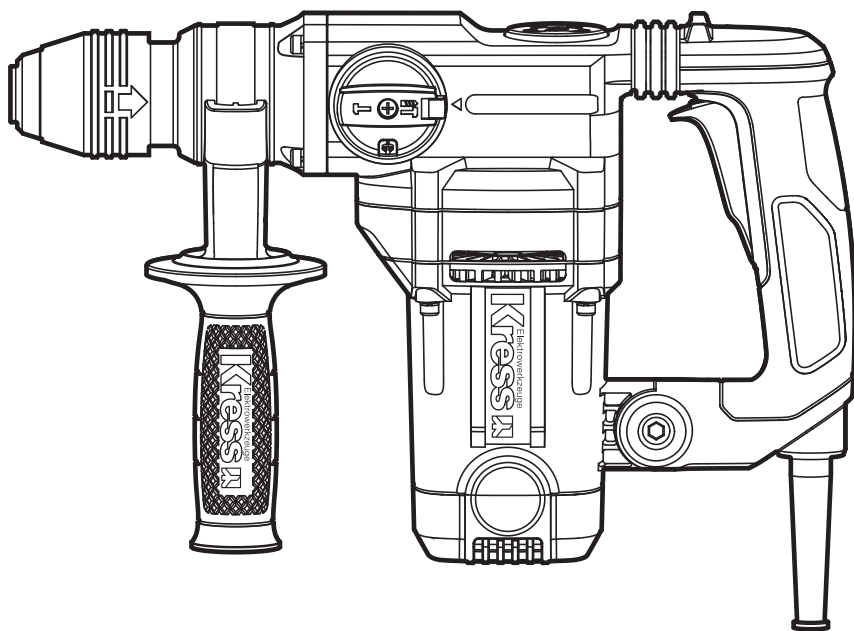


# Elektrowerkzeuge **Kress**



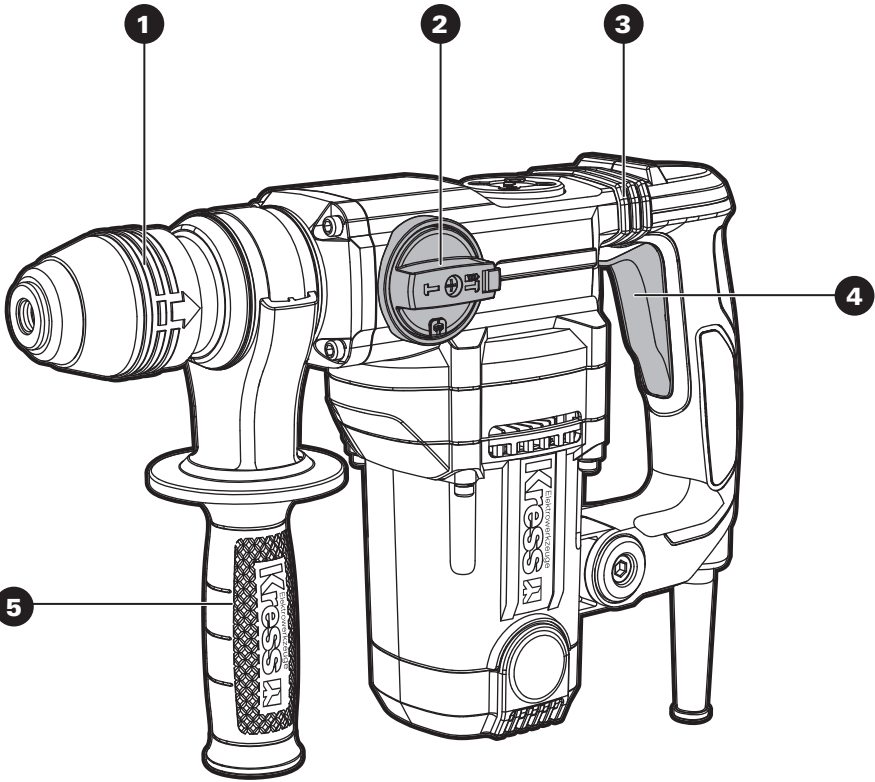
Rotary hammer

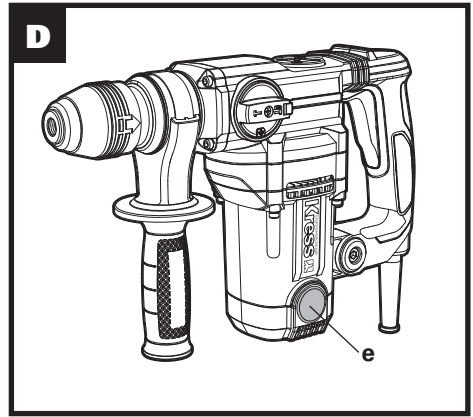
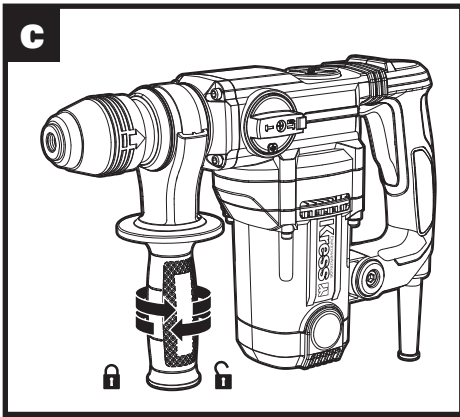
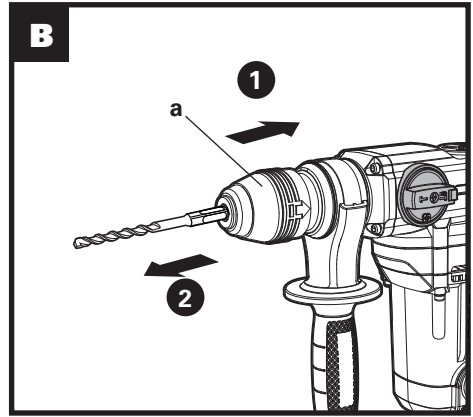
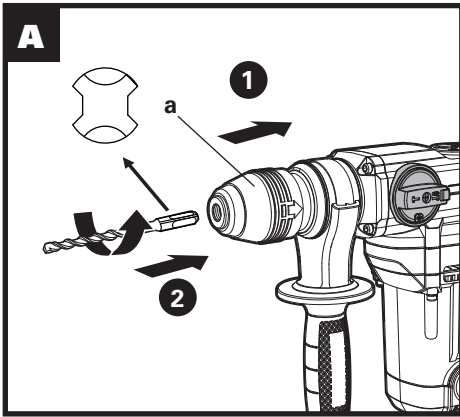
EN P05

Перфоратор

RU P09

**KU332 KU332.1**





# ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

**⚠ Предупреждение!** Внимательно ознакомьтесь с инструкциями. Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и серьезным травмам.

## СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ!

В дальнейшем термин “электроинструмент” используется как для работающего от сети (проводного) электроинструмента, так и для электроинструмента, работающего от аккумулятора (беспроводного).

### 1) Рабочее место

- а) **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Загроможденные верстаки и темные зоны способствуют возникновению несчастных случаев.
- б) **Не работайте с инструментом во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли.** Возникающие при работе электроинструмента искры могут привести к воспламенению горючих веществ..
- в) **При работе с инструментом дети и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии.** Отвлечение внимания может привести к потере вами контроля.

### 2) Электробезопасность

- а) **Штепсельные вилки электроинструментов должны соответствовать розеткам. Никогда никоим образом не изменяйте соединительную вилку. При земляемых электроинструментах не используйте никаких переходников.** Неизменные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электротоком.
  - б) **Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электротоком повышается, если ваше тело будет заземлено.
  - в) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или высокой влажности.** Попадание воды в электроинструмент повышает опасность поражения электротоком.
  - г) **Правильно обращайтесь с электрокабелем. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, а также не тяните за кабель для выключения из розетки.** Держите кабель на безопасном расстоянии от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электротоком.
  - д) **При работе с электроинструментом вне помещений используйте удлинители,**
- которые предназначены для работы на открытом воздухе. Это снижает риск поражения электротоком.
- е) **При использовании электроинструмента во влажном помещении его необходимо подключать к электросети через устройство защитного отключения (УЗО) по току утечки.** Использование УЗО снижает риск поражения электротоком.
- ### 3) Личная безопасность
- а) **Будьте внимательны: следите за тем, что вы делаете и руководствуйтесь здравым смыслом, работая с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием сильнодействующих средств, алкоголя или медикаментов.** Потеря внимания даже на короткое мгновение при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
  - б) **Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** Такие средства защиты, как респиратор, нескользкая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
  - в) **Предотвращайте случайный пуск электроинструмента. Убедитесь, что выключатель находится в положении «Выключено» перед подключением к электросети и / или аккумуляторной батарее, сборкой или переносом электроинструмента. Перед включением в сеть убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении.** Переноска инструмента с пальцем на кнопке пуска или включение в сеть электроинструмента с включенным выключателем способствует несчастному случаю.
  - г) **Удаляйте все регулировочные приспособления или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Оставленные на вращающихся деталях электроинструмента, они могут привести к травме.
  - д) **Не перенапрягайтесь. Постоянно занимайте устойчивое положение и поддерживайте равновесие.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
  - е) **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки на удалении от движущихся частей.** Свободную одежду, украшения или длинные волосы может затянуть в движущиеся части.
  - ж) **Используйте предусмотренные средства и устройства для сбора и удаления пыли.** Использование таких средств может снизить опасности, связанные с пылью.
- ### 4) Использование электроинструмента и уход за ним
- а) **Не перегружайте электроинструмент.**

Используйте подходящий инструмент для каждой определенной цели. Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу лучше и надежнее на уровне, для которого он предназначен.

- б) Не используйте электроинструмент, если выключатель невозможно включить или выключить. Любой электроинструмент, который невозможно контролировать выключателем, представляет опасность и должен быть отремонтирован.
- в) Отсоедините штепсель от электросети и / или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед проведением каких-либо настроек, сменой насадок или хранением электроинструмента. Подобные предохранительные меры снижают опасность случайного пуска электроинструмента.
- г) Храните не использующиеся электроинструменты в местах, недоступных для детей. Не разрешайте работать с электроинструментом лицам, которые не знают его особенностей или не ознакомлены с данной инструкцией. Электроинструменты в руках необученных пользователей представляют опасность.
- д) Поддерживайте электроинструмент в исправном состоянии. Проверяйте инструмент на предмет смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей или любых иных неисправностей, могущих повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения следует отремонтировать электроинструмент перед применением. Многие несчастные случаи вызваны плохим уходом за электроинструментом.
- е) Режущий инструмент должен быть заточенным и чистым. При поддержании режущих инструментов в надлежащем состоянии и с острыми режущими кромками вероятность их заклинивания уменьшается и ими легче управлять.
- ж) Используйте электроинструмент, принадлежности, сверла и т. п. в соответствии с данными инструкциями, спецификой конкретного типа электроинструмента, учитывая условия работы и выполняемую задачу. Использование электроинструмента для иных операций, помимо тех, для которых он предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.
- 5) СЕРВИС
  - а) Ремонт электроинструмента должно выполняться квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей. Это обеспечит гарантию безопасности его использования.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ВАШИМ ПЕРФОРАТОРОМ



1. Наденьте защитные наушники. Воздействие шума может привести к потере слуха..
2. Используйте дополнительную рукоятку, поставляемую вместе с инструментом. Потеря контроля может привести к травме.
3. Держите инструмент за изолированные поверхности при выполнении операций, когда режущий инструмент может коснуться скрытой проводки. При контакте с проводкой, находящейся под напряжением, металлические детали инструмента тоже находятся под напряжением и могут вызвать поражение оператора электрическим током.
4. Наденьте респиратор.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ОТБОЙНЫМ МОЛОТКОМ

1. Всегда надевайте пылезащитную маску.

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации прибора
	Наденьте защитные наушники
	Наденьте защитные очки
	Наденьте респиратор
	Двойная изоляция
	Блокировка

	Разблокировка
	Предупреждение

## COMPONENT LIST

- ЗАЖИМНЫЙ ПАТРОН**
- ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА РАБОТЫ**
- АНТИВИБРАЦИОННАЯ РУЧКА**
- ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ**
- ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУКОЯТКА**

\*Не все принадлежности, иллюстрированные или описанные включены в стандартную поставку.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	220V~50Hz	
Потребляемая мощность	1100W	
Скорость без нагрузки	0-900/min	
Частота ударов без нагрузки	4300bpm	
Энергия удара	5.0J	
Тип патрона	SDS-Plus	
Диаметр сверления	Кирпич	26мм
Функция	заколачивание, долбление, вращение долота	
Зажим инструмента	 // II	
Вес	4.5кг	


## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ


	KU332	KU332.1
Дополнительная рукоятка	1	1
Гаечный ключ	1	1

Сверло SDS-PLUS (KA1301)	/	1
--------------------------	---	---

Рекомендуется приобретать все принадлежности в том же магазине, где был приобретен инструмент. Обратитесь к упаковке для получения дополнительной информации. Персонал магазина может помочь вам и дать совет.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

 **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием инструмента, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Выньте вилку из розетки перед выполнением любых регулировок, обслуживания или технического обслуживания.

### 1. Вставка / Удаление битов


Следите за тем, чтобы пылезащитный колпачок не был поврежден при смене инструмента.

1)

Вставка битов (см. Рис. А)  
Очистите и слегка смажьте бит маслом предоставленным перед установкой. Отведите назад стопорную втулку держателя бит (а) и вставьте пылезащитный бит вращательным движением, пока он не защелкнется. Бит блокируется. Проверьте блокировку, потянув за инструмент.


2) Удаление бит (см. Рис. В)

Отведите назад стопорную втулку держателя бит (а) и вытащите бит.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ваш новый перфоратор Kress генерирует мощные силы, чтобы выполнить работу быстро и эффективно. Эти силы могут привести к поломке бит SDS низкого качества и заклиниванию патрона. Поэтому мы рекомендуем использовать только высококачественные биты SDS с этим инструментом.

### 2. Регулировка вспомогательной ручки (см. Рис. С)

Ослабьте глубиномер, повернув ручку против часовой стрелки. Сдвигайте глубиномер, пока расстояние между концом глубиномера и концом сверла не станет равным глубине отверстия / винта, который вы хотите сделать. Затем зажмите глубиномер, повернув ручку по часовой стрелке.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда используйте вспомогательную ручку.

### 3. Антивибрационная ручка

Антивибрационная рукоятка уменьшает вибрацию, создаваемую при работе на машине, для обеспечения безопасной и комфортной работы.

### 4. Запуск / Остановка

Нажмите на кнопку включения / выключения, чтобы запустить и остановить инструмент.

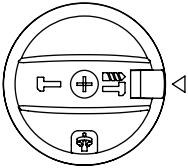
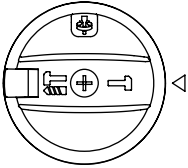
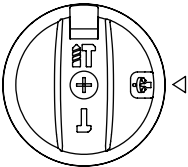
## 5. Непрерывная работа

Запуск: удерживайте кнопку вкл / выкл, чтобы обеспечить непрерывную работу.

Остановка: отпустите выключатель.

## 6. ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ

Режим работы редуктора для конкретных условий эксплуатации устанавливается переключателем выбора режима работы. Для изменения режима, нажмите клавишу фиксатора и вращайте переключатель до совмещения с указателем режима работы.

Для сверления бетона или каменной кладки	
Для долбления.	
Положение вращения долота для регулировки положения долота. (Нерабочее положение)	

**!** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Переключатель режима работы может быть приведен в действие только в состоянии покоя.

## 6. Замена угольной щетки (см. Рис. D)

Проверьте, не изношена ли угольная щетка, когда машина работает с нестабильной скоростью или она не работает после включения.

Когда это произойдет, замените угольную щетку следующим образом:

- 1) Отключите кабель питания.
- 2) Откройте крышку угольной щетки (е) с помощью отвертки (не входит в комплект).
- 3) Замените две угольные щетки одновременно.

## 7. ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРУЗКИ

При перегрузке двигатель останавливается. Немедленно снимите нагрузку с машины и дайте ей остыть в течение около 30 сек. на максимальной скорости без нагрузки.

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Удалите штекер с розетки перед осуществлением любых настроек, ухода или технического обслуживания.**

В инструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Очищайте от пыли все рабочие органы управления.

Если сетевой шнур поврежден, то, во избежание опасности поражения током, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или уполномоченным квалифицированным лицом. Добавляйте примерно 10 грамм смазки 1# (примерно 2-3 колпачка бутылки воды) в коробку передач через каждые 100 рабочих часов.

## ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



### Переработка отходов

Машина, ее аксессуары и упаковочные материалы должны быть отсортированы для экологически чистой переработки.

Пластиковые компоненты имеют маркировку для вторичной переработки.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В следующей таблице приведены проверки и действия, которые вы можете выполнить, если ваша машина работает неправильно.

Если это не идентифицирует / не решит проблему, обратитесь в службу поддержки клиентов Kress.

Мы снова рекомендуем наносить смазку на хвостовик каждого используемого сверла.

Проблемы	Возможная причина	Методы
Машина не работает	Нет питания для машины.	Используйте другую розетку.
	Щетки изношены.	Попросите квалифицированного специалиста проверить их и при необходимости заменить.
Мощность и эффективность молотка машины низкие.	Машина может быть холодной.	Прогревайте машину в течение 1-2 минут, пока она не достигнет необходимой рабочей температуры.
	Шатун сломан (не хватает смазочного масла или грязная коробка передач).	Попросите квалифицированного специалиста заменить его при необходимости и добавьте смазочное масло.
	В коробке передач недостаточно смазочного масла.	Попросите квалифицированного специалиста добавить немного смазочного масла (около 2 или 3 бутылочных крышек).
	Ваш бит не скользит свободно в патрон.	Очистите патрон; Смажьте хвостовик долота при необходимости.
Ваше сверло не будет легко вставляться в патрон	Патрон грязный от пыли и мусора.	Удалите пыль и мусор внутри патрона.
	Хвостовик долота поврежден или искажен.	Поменяйте на новый бит.
	Сверло сломалось, а хвостовик остался в патроне.	Попросите квалифицированного специалиста проверить и заменить его при необходимости.
Вы не можете удалить сверло из патрона	Хвостовик долота поврежден или искажен; Патрон грязный от пыли и мусора.	Попросите квалифицированного специалиста проверить и заменить его при необходимости.









# EAC

Импортер: ООО «ПОЗИТЕК- ЕВРАЗИЯ»

Адрес: Российская Федерация, 117342, г. Москва, ул. Бутлерова, д. 17, этаж 3 ком 67

Страна производства: КНР

Изготовитель: Позитек Технолоджи (КНР) Ко. Лтд.

Адрес: Донгванг Роуд, 18, Сучжоу Индастриал Парк, Цзянсу, КНР

Срок службы изделия: 6 лет

Срок гарантии: 3 года

Дата производства изделия: указана на изделии

Телефон сервисной службы ООО «ПОЗИТЕК- ЕВРАЗИЯ»: 7 (495) 136-83-96

Электронная почта [service.ru@positecgroup.com](mailto:service.ru@positecgroup.com)

Elektrowerkzeuge  
**Kress**